

الباب الأول

مقدمة

أ. خليفة البحث

اللغة هي نظام من الرموز الشفوية التي يستخدمها المجتمع للتواصل والتعامل بعضهم على البعض، بناءً على الثقافة التي يتشاركونها.^١

اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم. واللغات كثيرة، وهي مختلفة من حيث المعنى أي أن المعنى الواحد الذي يخالج ضمائر الناس واحد ولكن كل قوم يعبرون عنه بلفظ الآخرين. واللغة العربية هي الكلمات التي يعربها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا من طريقة النقل وحفظها القرآن الكريم والآحاديث الشريفة وما رواه الثقات من منشور العرب ومنظومهم.^٢

^١Widjodjo Soedjono, *Psiko Linguistic Pengantar Pemahaman Manusia* (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2010), h. 16

^٢الشيخ مصطفى الغلاييني، *جامع الدروس العربية*، (لبنان - بيروت: دار الكتب العلمية،

كانت اللغة أداة الاتصال الإبداعي والسريع للإنسان في تقديم الفكرة وأداة التواصل بين الشعب المختلف في الجنس والعرقى والدينى والاجتماعى الاقتصادى، وكل ذلك تكون متحدا وموحدا إذا تقييد بإتحاد اللغة.^٣

وفوق ذلك، ذكر أبو محمد أحمد ديرابى البنجرى فى كتابه (مهاضرات فقه اللّغة —نظرية وتحليلة) حيث قال " :اللّغة هى ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم.^٤

تعليم اللغة العربية ليس سهل لأن اللغة العربية الأجنبية لنا. التعليم اللغة الأجنبية هى أعمال ثفل ومملّ. وقد يتعلمونها أن تجعلوا خيبة. إذا يسبّب لأنّ يتعلموا اللغة العربية الأجنبية هو المحاولة لتسكيل وإقامة حالة جديدة فى نفسه.^٥

تعليم الكتابة يعنى الاهتمام بأمر ثلاثة رئيسة: الأول، الكتابة بشكل يتصف بالأهمية، والإقتصادية، والجمال، لمقصى الحال، وهذا ما يسمى بالتعبير التحريرى. والثانى، الكتابة السليمة من حيث الهجاء، وعلامات الترقيم والمشكلات الكتابة الأخرى، كالهمزات وغير ذلك. والثالث، الكتابة بشكل واضح جميل، فالثاننى والثالث هنا يتصلان بالمهارات

³ Ahmad Izzan, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2011), h.5

^٤أبومحمد أمحد ديرابى البنجرى، *محاضرات فى فقه اللغة نظرية وتحليلة*، (بنجرماسين :دار

خميذ اللنصار والتوزيع، ٢٠٠٩م) ص.٢

⁵ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Malang Press, 2009) h. 18

اليديوية في الكتابة، أو ما يسمى باليات الكتابة، أو مهارات التحرير العربي.^٦

تعتبر اللغة العربية مادة اختصاصية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية، لأنها مادة أساسية لا بد من استيعابها. الكتابة في تعليم اللغة العربية إحدى المهارات اللغوية، على وجه العام أهداف تعليمها هي قدرة الطلبة على الاتصال بطريقة الكتابة باللغة العربية. كما يرى تايلور، إذا يؤكد أنّ الكتابة عملية اكتشافية تعتمد أساساً على المراجعة، يدخل فيها تفاعل تشييط بين السياق واللغة المستعملة حيث يحاول الكاتب أن يعبر بألفاظ ملائمة للتقرب من المعنى المقصود، كما يحاول الكاتب أن يضع هيكل لأفكاره ويدخل عليها تحسينات باستمرار لإفادة المعنى.^٧

القدرة على الكتابة هدفاً أساسياً من أهداف تعليم اللغة الأجنبية. والكتابة كفن لغوي لا تقل أهمية عن الحديث ووسيلة من وسائل اتصال الإنسان بغيره من أبناء الأمم الأخرى، به ينقل انفعالاته ومشاعره وأفكاره ويقضى حاجاته وغاياته، وإذا كانت القراءة أداة الإنسان في الترحال عبر المسافات البعيدة والأزمنة العابرة والثقافات المختلفة، فإن الكتابة تعتبر من مفاخر العقل الإنساني ودليل على عظمته حيث ذكر علماء الأثر بولوجي

^٦ على أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢م)، ص. ٢٣١.

^٧ زكية عارفة، تعليم الإنشاء المشكلات والحلول (مالنج : ٢٠١٠م)، ص. ٣-٤.

أن الإنسان حين اختراع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي. فبالكتابة سجل تاريخه وحافظ على بقاءه، وبدونه لا يستطيع الجماعات أن تبقى في بقاء ثقافات وتراثها، ولا أن يستفيد وتفيد من نتاج العقل الإنساني الذي لا بدليل عن الكلمة المكتوبة أداة لحفظه ونقله وتطويره.^٨

تعليم الكتابة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة انتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين هو أحد من المواد الدراسية التي يجب أن يدرسها الطلبة. وهو هناك نوعان من الكتابة، وهما كتابة المقيدة وكتابة الحرية، يزن كل منهما رصيدان. تعليم مادة كتابة اللغة العربية هو جزء من التعليم الديني الذي يهدف إلى زيادة الموارد البشرية بدءاً من المرحلة الابتدائية إلى الثانوية. يجب تنفيذ مادة الكتابة باللغة العربية حتى يتمكن الطلبة من الكتابة باللغة العربية بالصحيح.

وفي مقرر الكتابة يوجد ١٠٢ طلبة، من ١٠٢ طلبة حصلوا على A + ٢٦٪، ومن حصلوا على علامة A ٣٥٪، ومن حصلوا على B + ٧٪، من حصلوا على B ١٠٪. حصلوا على C + ٦٪، حصلوا على قيمة C بنسبة ١٠٪، وقيمة E بنسبة ٥٪.

^٨محمود الكامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة : ١٩٨٥م)، ص. ٢٣٢

فمن ملاحظة الباحثة أن طلبة قسم تعليم اللغة العربية الذين يدرسون كتابة المقيدة بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٩ و عددهم ١٠٢ طلبة، هناك اختلافات متنوعة منها قدراتهم وخلفية تعليميتهم المختلفة. فالطلبة الذين يتخرجون في المدرسة الثانوية يواجهون المشكلات والصعوبات في فهم مواد المحاضرات حول الكتابة، وليس لديهم مواد عربية في تعليمهم. أما الطلبة الذين يتخرجون في المدرسة الإسلامية ليس لديهم الصعوبات والمشكلات عند عملية تعليم مهارة الكتابة. وأيضاً لحظت الباحثة أن بعض الطلبة لا يستطيعوا أن يكتبوا كتابة صحيحة وبعضهم يمهرزون في الكتابة باللغة العربية.

استناداً إلى تلك الحالات، أردت الباحثة أن تبحث وتكتب البحث العلمي عن: " قدرة الكتابة لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين".

ب. التحديد الإجرائي

لكي لا يقع الخطأ في فهم هذا البحث وليكون واضحاً سيتكلم عن تعريف

المصطلحات كما تلي، وهي:

١. القدرة

القدرة هي القوة و الإستطاعة من طلبة قسم تعليم اللغة العربية. وفي هذه

الحالة استطاعتهم على مهار الكتابة المقيّدة التي تعلم في قسم تعليم اللّغة العربيّة بكلية التربية والتعليم بجامعة انتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٢. مهارة الكتابة

مهارة الكتابة هي مهارة الكتابة إحدى مادة مهارة الكتابة التي تعلم في قسم تعليم اللّغة العربيّة، تحتوي على الإنشاء الموجهة أو الكتابة المقيّدة.

٣. طلبة قسم تعليم اللّغة العربيّة

طلبة قسم تعليم اللّغة العربيّة في هذ البحث العلمي هي الطلبة في السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

ج. أسئلة البحث

بمناسبة خلفية البحث المذكورة فتعبير المسألة التي ستبحث هي:

١. كيف قدرة الكتابة لدى طلبة قسم تعليم اللّغة العربيّة بجامعة انتساري

الإسلامية الحكومية بنجرماسين؟

٢. ما هي المشكلات الموجودة التي يجدها الطلبة في تعليم الكتابة في قسم

تعليم اللّغة العربيّة بجامعة انتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين؟

٣. ماذا يعمل الطلبة على حل المشكلات في تعليم الكتابة في قسم تعليم اللّغة

العربيّة بجامعة انتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين؟

د. أهداف البحث

بناءً على تعبير المسألة فالأهداف التي يجب تحقيقها في عملية التعليم هي كما

يلي:

١. لمعرفة قدرة الكتابة لدى طلبة قسم تعليم اللّغة العربيّة بجامعة انتساري

الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٢. لمعرفة المشكلات الموجودة التي يجدها الطلبة في تعليم الكتابة في قسم

تعليم اللّغة العربيّة بجامعة انتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٣. لمعرفة عمل الطلبة على حل المشكلات في تعليم الكتابة في قسم تعليم اللّغة

العربيّة بجامعة انتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

هـ. أهمية البحث

أما أهمية البحث في هذا البحث هي:

١. أهمية النظرية

(أ) كالمراجع الإضافي للقارئ الذين يريدون انّ يفهموا حول قدرة الكتابة لدى طلبة قسم تعليم اللّغة العربيّة بجامعة انتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

(ب) ترجو الباحثة انّ يعطي عليه الأهمية لتحسين قدرة كتابة اللّغة العربيّة لدى طلبة الجامعة في المستقبل.

٢. أهمية العملية

(أ) للمحاضر

يمكن ان يكون هذا البحث أساسًا لمحاضر تعليم اللّغة، خاصة في تعليم مهارة الكتابة.

(ب) للطلبة

(ج) يمكن الطلبة الاستفادة من هذا البحث في تدريس اللّغة العربيّة، وخاصة في تعليم الكتابة القديمة، وتقديم الخيرة للطلبة في تدريس الكتابة.

(د) للجامعات

يمكن استخدام هذا البحث كمرجع في تدريس اللّغة العربيّة، خاصة في

تدريس مهارة الكتابة.

و. الدراسة السابقة

وقبل أن تقدم الباحثة البحث العلمي بالموضوع المختار، قد فتشت الباحثة عدة

المراجع والمصادر التي تتعلق بهذا البحث العلمي وهي :

١. (أحمد رضاني فيصال ٢٠١٩)، قدرة الطلبة على مهارة الكتابة للصف الثامن

من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ بتبالونج كليمنتان الجنوبية.

البحث العلمي. قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم. الكلمات الرئيسية:

قدرة، الطلبة، مهارة الكتابة. هذا البحث العلمي بحث عن قدرة الطلبة على مهارة

الكتابة للصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ بتبالونج

كليمنتان الجنوبية. ومشكلة هذا البحث هي: كيف قدرة الطلبة على مهارة الكتابة

للصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ بتبالونج كليمنتان

الجنوبية؟ وهدف هذا البحث هو لمعرفة قدرة الطلبة على مهارة الكتابة للصف

الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ بتبالونج كليمنتان الجنوبية.

ومنهج هذا البحث هو البحث الميداني، وذاتي البحث هو طلبة الصف الثامن من

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ بتبالونج كليمنتان الجنوبية. وموضوع البحث في هذا البحث هو قدرة الطلبة على مهارة الكتابة للصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ بتبالونج كليمنتان الجنوبية. وأساليب جمع البيانات هي الاختبار، والتوثيق. أما نتائج البحث فتوجد أن قدرة الطلبة على مهارة الكتابة للصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ بتبالونج كليمنتان الجنوبية بمعدل درجة المقبول، بناء على حاصل اختبار الطلبة على ٧٥،٦٧. ولذلك مع أن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ بتبالونج كليمنتان الجنوبية بمعدل درجة المقبول ولكن قدرة الطلبة تكون جيدة حتى لا بد أن يبحث بحثا عميقا خاصة في مهارة الكتابة.

٢. (سيتي رحمة ٢٠١٤) قدرة الطلبة على مهارة الكتابة لقسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية والتعليم بجامعة انتسارى الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

هدف هذا البحث هو معرفة عن قدرة الطلبة على مهارة الكتابة لقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة انتسارى الإسلامية الحكومية بنجرماسين، والعوامل التي تؤثرها. يستخدم هذا البحث الوصفي الكمي. أخذت الباحثة العينة

باستخدام تقنية العينة العشوائية (random sampling) ، وكانت العينة ٥٠ % من جميع الطلبة على مهارة الكتابة لقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة انتسارى الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

أما الفرق بين ذلك البحث وهذا البحث هو البحث السابق بحثت قدرة الطلبة في الجامعة عن كتابة الانشاء الموجه والحر.

٣. (خري الربية ٢٠١٦) قدرة طلبة الصف الحادي عشر على كتابة اللغة العربية

من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابع MAN مرتابورا أستمبول

الكلمات الرئيسية: القدرة، كتابة اللغة العربية كان البحث العلمي تقدم عن قدرة طلبة الصف الحادي عشر على كتابة اللغة العربية من مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابع MAN مرتابورا أستمبول في السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦.

المشكلات التي تبحث فيها هي كيف قدرة طلبة الصف الحادي عشر على كتابة اللغة العربية من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابع (MAN 4) مرتابورا أستمبول، وما العوامل التي تؤثرها؟ وأما الأهداف التي ستصل إليها البحث هي المعرفة الواضحة عن قدرة طلبة الصف الحادي عشر على كتابة اللغة العربية من

المدرسة الثانوية الإسلامية لحكومية الرابع MAN مرتابورا أستمبول، والعوامل التي تؤثرها.

يستعمل هذا البحث المدخل الكمي. أخذت الباحثة العينة باستخدام تقنية المعاينة العشوائية (random sampling)، وكانت العينة ٣٠ طلبة الصف الحادي عشر على كتابة اللغة العربية من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابع MAN مرتابورا أستمبول. المواد من اختبار هي عن الجملة المفيدة.

نتائج البحث عن قدرة طلبة الصف الحادي عشر على كتابة اللغة العربية من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابع (MAN 4) مرتابورا أستمبول مرتفع بمعدل النتائج ٧٧,٥. هذا مناسب بثلاث أقسام يعني تكميل الجمل وترتيب وحركة الجمل في الجملة المفيدة، وكلهم تعتبر الرغبة الكبيرة. ومن القدرة في التعليم اللغة العربية تعتبر الماهر الكافي، عامل البيئة تعتبر الدعمة القليلة، عامل الأجهزة تعتبر الأجهزة الكثيرة.

ز. هيكل البحث

ترتيب هيكل البحث على خمسة أبواب، كما يلي:

الباب الأول: المقدمة، تتضمن على خلفية البحث، وأسئلة البحث، وأهداف

البحث وأهمية البحث، والتحديد الإجرائي، والدراسات السابقة، وهيكل البحث.

الباب الثاني: الإطار النظري يتضمن على الكتابة، معنى تعليم اللغة العربية ومادة

الكتابة، ومشكلاتها والعوامل التي تؤثر على مشكلة تعليم اللغة العربية في مادة الكتابة.

الباب الثالث: منهجية البحث تتضمن على: نوع ومدخل البحث، وتصميم

البحث، موضوع وذاتي البحث، والبيانات ومصادرها، وأساليب جمع البيانات، وأساليب

تحليل البيانات.

الباب الرابع: تحليل البيانات.

الباب الخامس: الإختتام تتضمن على الخلاصة والإقتراحات.